

# Poener Tageblatt

Fürs Haus,  
Geschäft, Büro  
Damen- u. Herren-  
Kleidung  
nur bei  
B. Hildebrandt  
Poznań,  
Stary Rynek 73/74.

**Bezugspreis:** Ab 1. 4. 1932 Postbezug (Polen und Danzig) 4.89 zl.  
Poener Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4.50 zl.  
durch Boten 4.90 zl. Provinz in den Ausgabestellen 4.50 zl. durch Boten  
4.80 zl. Unter Streifband in Polen u. Danzig 8.— zl. Deutschland und  
übrig. Ausland 2.50 Rm. Einzelnummer 0.25 zl. Bei höherer Gewalt,  
Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf  
Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Poener Tage-  
blatts“, Poznań, Zwierzynieka 6, zu richten. — Fernspr. 6105, 6275.  
Telegramm an: Tagesblatt, Poznań. Postscheck-Konto in Polen:  
Poznań Nr. 200283 (Concordia Sp. A., Drukarnia w Wydawnictwo,  
Poznań). Postscheck-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184.—  
Poznań). Postscheck-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184.—  
Poznań).



**Anzeigenpreis:** Im Anzeigenteil die achtseitige Millimeter-  
seite 15 gr. im Textteil die vierseitige Millimeterseite 75 gr. Deutsch-  
land und übriges Ausland 10 haw. 50 Goldpf. Platzschrift und  
schwieriger Satz 50%, Aufschlag. Abstellung von Anzeigen nur  
schriftlich erbeten. — Öffentl. Preis 100 Groschen. — Für das Er-  
scheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für  
die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine  
Haftung für Fehler infolge unbedeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für  
Anzeigenaufträge: „Cosmos“ Sp. z o. o., Poznań, Zwierzynieka 6.  
Fernsprecher: 6275, 6105. — Postscheck-Konto in Polen: Poznań  
Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Cosmos Sp. z o. o.  
Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań.

**Guten Ruf**  
haben Sämereien,  
Obstbäume u. Rosen  
der Firma  
**Fr. Gartmann**  
Poznań, W. Garbarz 21.  
Preisliste auf Wunsch.

71. Jahrgang

Mittwoch, 6. April 1932

Nr. 78.

## Urlaub des Ministerpräsidenten Prystor

Warschau, 5. April. (Eig. Telegr.)  
Ministerpräsident Prystor hat sich gestern auf  
einen mehr tägigen Urlaub begeben. Während  
seiner Abwesenheit wird ihn der Vizeminister-  
präsident Zamazali vertreten. Den offiziellen  
Mitteilungen zufolge entsprechen die Gerüchte, die  
im Zusammenhang mit dem Urlaub des Minister-  
präsidenten entstanden sind und von einer Reihe  
des Ministerpräsidenten über Marseille nach  
Sekula zu berichten wissen, nicht den Tat-  
sachen. Ministerpräsident Prystor wird seinen  
Urlaub vielmehr in Krynica verbringen.

## Polnische Forderungen in Moskau

Warschau, 5. April. (Eig. Telegr.)  
Der polnische Gesandte in Moskau, Patel, hat am Montag dem sowjetrussischen Außenminister Litwinow im Zusammenhang mit dem  
Prozeß gegen den polnischen Staatsbürgler Stern wegen des Anschlages auf den deut-  
schen Botschaftsrat von Twardowski in zwei  
Forderungen überreicht: erstens daß die Gerichts-  
verhandlung in Gegenwart eines Vertreters der  
polnischen Gesandtschaft in Moskau stattfindet,  
und zweitens daß die Verhandlung bei offenen  
Türen geführt wird.

## Vor Errichtung einer deutsch- polnischen Flugverbindung

Warschau, 5. April. (Eig. Telegr.)  
Der polnische Gesandte in Berlin hat gestern  
im Auswärtigen Amt den Entwurf für eine  
Verkehrsflugverbindung zwischen  
Polen und Deutschland überreicht. Be-  
deutlich wurde am 28. August 1929 zwischen  
Deutschland und Polen ein Abkommen über Er-  
öffnung des Passagier- und Postflugverkehrs  
zwischen Deutschland und Polen unterzeichnet.  
Polen hat sich gestern bereit erklärt, jederzeit den  
Austausch der Ratifizierungsdokumente vorzuneh-  
men. Der polnische Vorschlag geht dahin, daß eine  
Passagier- und Postfluglinie Warschau-Berlin  
eröffnet wird, die ohne Landung in Posen 3 Stun-  
den und 20 Minuten in Anspruch nehmen soll.  
Es sollen abwechselnd deutsche und polnische Appa-  
rate den Verkehr aufrecht erhalten.

Im Zusammenhang mit dem polnischen Vor-  
schlag werden sich in der nächsten Woche der Di-  
rektor des polnischen Zivilflugwesens, Major  
Makowski, sowie der Leiter der Zivilflug-  
abteilung im Verkehrsministerium, Hauptmann  
Biatkowski, nach Berlin begeben, um ent-  
sprechende Verhandlungen zu führen.

## Armes China!

Shanghai, 4. April.  
Die 19. Kantoneische Armee befindet sich in  
offenem Kampf mit der 47. Division Chiang Kai-  
sheks. Die Nankingtruppen versuchten die Kanto-  
nen bei Taikang zu entwaffnen. Es entwidete  
sich ein erbitterter Kampf, dessen Ausgang noch  
nicht entschieden ist. Die Kämpfe haben in  
Shanghai, wo das Artillerie- und Gewehrfeuer  
deutlich zu hören ist, große Besorgnisse hervor-  
gerufen. Die neutralen Militärbehörden haben  
eine Zusammenkunft der Oberbefehlshaber der  
beiden feindlichen Armeen zu stande gebracht, die  
in den nächsten Tagen stattfinden soll.

Finnland wieder naß

Helsingfors, 5. April. In Finnland dürfen  
heute zum ersten Male wieder alkoholische  
Getränke ausgeschenkt werden. Durch eine  
Volksabstimmung hatte sich um die Jahreswende  
Finnland gegen die Beibehaltung des Alkohol-  
verbots ausgesprochen, und das finnische Parla-  
ment hatte dann Anfang Februar endgültig die  
Absehung des Alkoholverbots beschlossen. In  
den Restaurants der finnischen Hauptstadt sind  
schon seit langer Zeit alle Tische für den heutigen  
Abend vorbereitet. Es ist jedoch noch zweifelhaft,  
ob tatsächlich heute mit dem Ausschank alkoholi-  
scher Getränke begonnen wird, da die finnischen  
Gastwirte die Forderungen der finnischen Sprit-  
monopolgesellschaft nicht erfüllen wollen. Sie sind  
der Ansicht, daß ihnen bei diesen Forderungen ein  
geringer Nutzen bleiben würde.

Irlands Antwort an England  
wird heute ausgehändigt

Dublin, 5. April. Gestern um 23 Uhr wurde  
eine amtliche Mitteilung veröffentlicht, der zu-  
folge die Regierung des irischen Freistaates den  
Entwurf der Antwort an die britische Regierung  
gebilligt hat. Die Antwort wird heute nach-  
mittag nach London gesandt werden.

## Der Donauplan

### „Times“ über die Konferenz Tardieu-Macdonald

London, 5. April. „Times“ schreiben, daß  
nahezu die ganze Zeit der Zusammenkunft in  
Dominguez von Erörterungen der Lage der  
Donauländer ausgefüllt war, daß aber in un-  
verbindlichen Besprechungen auch viele andere  
wichtige Fragen berührt wurden. Es werde an-  
erkannt, daß die erste Lage der Donaumaaten  
Abhilfe fordere. Man hoffe, daß die Arbeit der  
Bier-Mächtekongress am Donnerstag abend be-  
endet sein werde, damit den Donaumaaten sobald  
wie möglich mitgeteilt werden können, welche  
Schritte die Mächte zu ihrer Unterstützung zu tun  
bereit seien. Bei den gestrigen Unterredungen  
sei auch anerkannt worden, daß die geplante wirt-  
schaftliche Gruppierung der Donaumaaten, wenn  
sie Wert haben sollte, aus Einheiten bestehen  
müsste, die untereinander ihre Erzeugnisse aus-  
tauschen können. Es sei aber keine Rede davon  
gewesen, daß irgend ein Staat aus politischen  
Gründen ausgeschlossen werden sollte.

„New York Times“  
zu Tardieu's Donauplan

New York, 5. April. In einem Artikel der  
„Times“ heißt es, die fünf Donaumaaten be-  
finden sich in einer akuten Wirtschaftskrise. Hilfe

von außen sei nur möglich, wenn die führenden  
Mächte auf politische Ziele verzichteten. Tardieu's  
Plan eines Vorzugszollsystems erscheine äußer-  
lich wenigstens, als ein unpolitischer Vorschlag.

### Der Plan einer finanziellen Hilfe für die Donaumaaten

London, 5. April. „Daily Telegraph“ schreibt:  
Für die finanzielle Wiederherstellung der  
Donaumaaten haben die französischen Sachver-  
ständigen einen Plan großer Anleihekonversion-  
operationen ausgearbeitet, durch den die bestehen-  
den finanziellen Verpflichtungen gewisser  
Donaumaaten deren jetzigen wirtschaftlichen  
Hilfsquellen angepaßt werden. Dies würde be-  
deuten, daß es eine sehr beträchtliche Verminder-  
ung ihrer Schulden geben wird entsprechend der  
Verminderung der Weltpreise ihrer landwirt-  
schaftlichen Produkte. Zugleich würde eine strenge  
internationale Kontrolle der Finanzen der nuh-  
niedrigen Staaten eingerichtet werden.

In der Frage des Verlangens Bulgariens nach  
Teilnahme habe die britische Delegation  
keine vorgesetzte Meinung, während die französi-  
sche Delegation dagegen sei.

## Weiterer Meinungsstreit über das polnisch-französische Bündnis

(Telegramm unseres Warschauer Berichterstatters)

Warschau, 5. April

Das Meinungsgescheit über die  
Zukunft des polnisch-französischen Bünd-  
nisses wird von der Warschauer Presse  
auch heute noch fortgesetzt. Der „Kurier  
Warszawski“ antwortet auf die  
Ausführungen des offiziellen Regierungs-  
organs, der „Gazeta Polska“ mit  
dem Hinweis darauf, daß grundsätzlich  
über die Notwendigkeit des Fortbestehens  
des polnisch-französischen Bündnisses keine  
Zweifel bestehen könnten, und in dieser  
Beziehung wäre sich die gesamte poli-  
tische Meinung Polens einig. Hingegen  
möchten die Ausführungen der „Gazeta  
Polska“, soweit sie rein persönliche  
Angelegenheiten betreffen, als mit den  
diplomatischen und politischen  
Gepflogenheiten nicht übereinstimmend  
abgelehnt werden. Wenn man die  
persönlichen Verhältnisse in der polnischen  
Diplomatie einer genauen Untersuchung  
unterziehen wollte, dann würde man dabei  
eine Reihe interessanter Dinge auf-  
decken können. Die von Regierungsseite  
kommenden Vorwürfe, daß gewisse fran-  
zösische Stimmen von der polnischen  
Opposition zum innerpolitischen Kampf  
ausgenutzt würden, seien nur ein Be-  
weis der bejammenswerten Mo-  
nomanie, die im Regierungslager  
herrsche. Obwohl es für die polnische Op-  
position sehr leicht wäre, die Zustände in  
der polnischen Außenpolitik für sich im  
innerpolitischen Kampf auszu-  
nutzen, so tut die Opposition doch  
das nicht mit Rücksicht auf die großen  
Gefahren, die in außenpolitischer Hin-  
sicht eine solche Taktik mit sich bringen  
würde.

Hinsichtlich des Bestehens einer starken  
Gegnerschaft gegen das Bündnis mit  
Polen in Frankreich stellt der „Kurier  
Warszawski“ fest, daß diese Bewegung  
zweifellos im großen Umfange in  
Frankreich bestehe. An ihrer Spitze ständen  
die hauptstädtischen Sozialisten sowie  
die Radikalsozialisten. Selbst  
Herriot hätte sich grundsätzlich für die

Tendenzen ein solchen Bewegung gegen  
das Bündnis mit Polen ausgesprochen.  
Deswegen sei es auch selbstverständlich,  
daß kurz vor den französischen Wahlen, wo  
diese Stimmen einer Verstärkung  
mit Deutschland um jeden Preis besonders  
laut werden und man sich außerdem in  
Frankreich verhängnisvollen Illusionen  
über die Autorität des Völkerbundes hin-  
gibt, die polnische Offenlichkeit über die  
tatsächlichen politischen Perspektiven unter-  
richtet werden müsse.

Von den Regierungsblättern beschäftigt  
sich heute mit dieser Frage der „Express  
Paris“ und wiederholt dabei im  
wesentlichen dieselben Argumente, die schon  
die „Gazeta Polska“ wiederholt hat. Das  
Blatt zeigt sich allerdings doch etwas be-  
unruhigt über die Debatte um das  
polnisch-französische Bündnis und schreibt,  
daß diejenigen Stellen, denen die Fürsorge  
über die polnische Auslandspropaganda  
aufgetragen ist, den publizistischen Ausfälle  
über das polnisch-französische Bündnis energisch entgegen-  
treten müssten, da diese Ausfälle in  
Frankreich einen schädigenden Ein-  
fluß ausüben.

### Zusammenschluß des Landwirtschaftsministeriums mit dem Agrarreformministerium noch vor 1. Mai

Warschau, 5. April. (Eig. Telegr.)

Gestern fand im Landwirtschaftsministerium  
unter der Leitung des Landwirtschaftsministers  
Ludkiewicz eine Konferenz statt, auf der die  
Frage des Zusammenschlusses des Landwirtschafts-  
ministeriums mit dem Agrarreformministerium  
besprochen wurde. Auf dieser Konferenz teilte der  
Landwirtschaftsminister mit, daß der Zeitpunkt  
für den Zusammenschluß der beiden Ministerien  
nunmehr gekommen sei. Minister Ludkiewicz be-  
hauptete noch einmal, daß alle Gerüchte, der Zusam-  
menschluß der beiden Ministerien wäre gleichbe-  
deutend mit einem Begräbnis der Agrarreform,  
entweder auf mangelhaften Informationen oder  
auf Böswilligkeit zurückzuführen seien. Der Zu-  
sammenschluß der beiden Ministerien soll noch  
vor dem 1. Mai d. J. erfolgen.

## Wahlvorbereitungen

Einigungsvorschlag von Dingeldey

Der Reichstagsabgeordnete Dingeldey,  
Führer der Deutschen Volkspartei, hat am Mon-  
tag einen offenen Brief an den deutschnationalen  
Parteiführer, Heimkrieg Hugenberg, gerichtet.  
Der zur Erfassung alter nationalen bürgerlichen  
Stimmen im preußischen Wahlkampf folgenden  
Vorschlag enthält:

1. Die Deutschnationale Volkspartei und die  
Deutsche Volkspartei erklären sich bereit, an fol-  
gender Abstimmung teilzunehmen: Die in Be-  
tracht kommenden Parteien stellen in den Wahl-  
kreisen eigene Listen auf. Die Wahlkreislisten  
werden in den Wahlkreisen untereinander ver-  
bunden, die Reistimmen gehen auf eine gemein-  
schaftliche preußische Landesliste.

2. Für die Aufstellung der gemeinschaftlichen  
Landesliste kann unter Verzicht auf kleine Partei-  
vorteile kein anderer Ausgangspunkt gefunden  
werden als das Stärkenerhältnis, wie es sich nach  
dem Ergebnis der Reichstagswahlen vom Sep-  
tember 1930 darstellt.

3. Für den Fall Ihres Einverständnisses, das  
mir mit Rücksicht auf die drängende Zeit auch  
telephonisch übermittelt werden könnte, erkläre  
ich mich bereit, sofort eine Zusammenkunft der  
Führer aller in Frage kommenden bürgerlichen  
Gruppen einzuberufen.

Im einzelnen enthält das Schreiben den Nach-  
weis, warum der Hugenbergsche Vorschlag, die  
Reistimmen der bürgerlichen Parteien auf die  
deutschnationale Landesliste abzuliefern, unge-  
eignet sei.

Ferner wird die Notwendigkeit betont, alle  
Kräfte, die einheitlich gegen das bisherige Sy-  
stem der Parteiwirtschaft, aber auch positiv für  
die Schaffung einer bürgerlichen Regierung in  
Preußen eingetragen werden könnten, mit vereinte-  
r Zielsetzung ins Feld zu führen.

Zum Schlus ist der Abg. Dingeldey der Zu-  
versicht Ausdruck, daß auf dem Wege seines Vor-  
schlages die politische Schlagkraft des nationalen  
Bürgertums zu dem erhofften Erfolge führen  
würde. Alle Abmachungen auf engerer Grundlage  
die nur einen Teil des nationalen Bürgertums  
erfassen würden, könnten aber einen solchen Er-  
folg nicht verbürgen.

### Abgelehnt

Berlin, 5. April. Der vom Reichstagsabgeord-  
neten Dr. Dingeldey in einem offenen Brief  
an Hugenberg gemachte Vorschlag, bei den Preu-  
ßen-Wahlen gemeinsam aufzutreten und die  
Reichsliste auf eine gemeinschaftliche Landesliste  
gehen zu lassen, hat von deutschnationaler Seite  
eine glatte Ablehnung erfahren.

### Programmatische Erklärungen Hitlers

veröffentlicht Adolf Hitler eine längere Er-  
klärung, in der er sein politisches Pro-  
gramm darlegt. Er sehe die größte Aufgabe  
eines deutschen Staatsmannes der Zukunft in  
der Zusammenfassung des vorhandenen sozialisti-  
schen und nationalen Elements des Volkes zu  
einer neuen deutschen Volksgemein-  
schaft. Er halte die Zukunft des deutschen  
Volkes für aufs schwerste bedroht, wenn nicht an  
Stelle des heutigen demokratischen Parlamen-  
tarismus wieder ein starke Autorität der  
Führung trete. Er sehe den einzigen dauerha-  
ften Garanten des wirtschaftlichen Lebens nur in  
zwei Faktoren, erstmals im eigenen Grund-  
und Boden, und zweitens in der Arbeits-  
kraft und den Fähigkeiten des deutschen  
Volkes. Der Kampf gegen den Bolschewismus  
ist praktisch ein Kampf für einen reichgegliederten und organisierte aufgebauten  
Volksstaat, der im Bauernland sein Fundament,  
im Mittelstand aber die Brüder bestätigt, über die  
tückische einzelne Menschen sich langsam zu höheren  
Stufen emporarbeiten könnten.

In einem wahrhaft gefundenen Volkskörper sei  
der Bürger nicht für die Wirtschaft und die Wirt-  
schaft nicht für das Kapital da, sondern das  
Kapital habe der Wirtschaft zu dienen und die  
Wirtschaft dem Volke. Er sei Sozialist, weil  
man den edelsten Vertreter der Arbeit, den  
Menschen selbst, nicht vernichten lassen dürfe.  
Sämtliche Versuche, außenpolitisch die Situation  
Deutschlands zu verbessern, sehe er so lange als aus-  
sichtslos an, als nicht innerpolitisch das deutsche  
Volk zu einer gesunden Gemeinschaft zusammen-  
gebracht werden.

Ferner hebt Hitler hervor, es sei die höchste  
Aufgabe, den beiden Lebensgefährten Mann und  
Frau die Bildung der Familie zu ermöglichen.  
Der Staat habe in sich und in seinen Gesetzen  
alle Begriffe von Treu und Glauben, von Recht  
und Moral zu verkörpern, die er selbst von sei-  
nen Bürgern fordere. Zum Schlus betont Hitler,  
solange er lebe, werde er für das deutsche  
Jugend, sein Glück und seine Größe kämpfen.  
Zukünftig der Kandidatur Hitler in denburgs sag-  
t Hitler, bei alter Ehrwürdigkeit des Alters sei für  
ihm die Ehrwürdigkeit keine Entbindung von  
der Verpflichtung, wie bisher weiter zu kämpfen.

Kardinalprimas Dr. Hlond  
über die Romreise

Der Primas Dr. Hlond hat vor seiner Abreise aus Rom einem Vertreter der Katholischen Presse-Agentur eine Unterredung gewährt, in der er sich über die Eindrücke seines Aufenthalts in der ewigen Stadt äußerte.

"Besonders gerührt" — so sprach der Primas — „bin ich stets, wenn ich nach Rom komme, von der wahrhaft österlichen Herzengüte, die mir der hl. Vater jedesmal entgegenbringt, wenn ich das Glück hatte, mich ihm nähern zu dürfen. Aus allen Wörtern, die der Papst zu mir in zahlreichen Gesprächen sagte, mit denen er mich bescherte, fühlte ich einen besonderen Wohlwollen für das polnische Volk entgegen.

Dieses Wohlwollen röhrt nicht nur aus seinem österlichen Gefühl, das alle seine Kinder in der großen katholischen Familie umfaßt, sondern auch aus den Erinnerungen, die ihn mit unserem Lande verknüpfen, wo er seine ersten Schritte tat, die ihn auf den wunderbaren Wegen Gottes zur Würde des höchsten Hirten führen sollten. Die Jahre vergehen, aber Pius XI. bleibt genau so frisch und blühend voller Kraft und Energie, belebt von wahrhaft apostolischem Eifer zur Erfüllung seiner hohen Mission auf Erden. Die Worte, mit denen mir der hl. Vater seinen väterlichen Segen erteilte, den Segen für meine Erzdiözese, für die gesamte Geistlichkeit, das ganze Volk und ganz Polen, bringen am besten seine väterliche Gnade für uns zum Ausdruck."

Der Primas äußerte dann seine lebhafte Begeisterung darüber, daß es ihm vergönnt gewesen sei, an den Zeremonien der Osterwoche in jenem Rom teilzunehmen, das der Mittelpunkt der ganzen Christenheit ist, und auf dessen durch heldenhafte Märter geheiligter Erde mit besonderer Ausdrucksstärke das Gedächtnis an die Leiden und den Tod des Erlösers wieder auflebe. Im Zusammenhang damit gedachte der Primas mit Genugtuung der Freude, die ihm die Nachrichten von den wunderbaren Veränderungen bei den Reliquien der Dornenkronen des Herrn bereiteten, welche sich in verschiedenen Ortschaften Italiens am Karfreitag und zu Ostern ereignet haben.

Der Kardinal vergaß auch nicht seiner Freude Ausdruck zu geben über die schönen Stunden, die ihm sein mehrwöchiger Aufenthalt im Herz-Jesu-Hospiz der Salesianer schenkte. Dort lebten in ihm die Erinnerungen an vergangene Jahre auf, die er der Erziehung der Jugend widmete.

Patek in Warschau

Warschau, 5. April. (Eig. Teleg.) Gestern abend traf der polnische Gesandte in Moskau, Patek, in Warschau ein. Patek hält sich in der polnischen Hauptstadt in dienstlichen Angelegenheiten auf und wird mit den maßgebenden Stellen wichtige Fragen der polnisch-sowjetischen Beziehungen, darunter auch den gegenwärtig in Moskau geführten Prozeß besprechen.

Weitere Ministerzusammenkünste geplant

London, 5. April. Zum Abschluß der englisch-französischen Besprechungen in London sagt der diplomatische Korrespondent des "Daily Telegraph": "Die Besprechungen sind so erfolgreich gewesen, daß jetzt beabsichtigt wird, zahlreiche weitere persönliche Zusammenkünste zwischen den Ministern der vier Mächte Großbritannien, Frankreich, Deutschland und Italien zu veranstalten, um die europäischen Probleme zu behandeln. Diese Zusammenkünste würden folgende zwei Formen annehmen: erstmals informelle Begegnungen zwischen Staatsmännern je zweier Länder und zweitens häufigerer Zusammentreffen der vier Ministertreffen.

Der französische Korrespondent des "Daily Telegraph" weiß zu melden, daß die polnische und die schwedische Regierung wegen ihrer Interessen an der Donaufrage erstaunt haben, zur Biermäthe-Konferenz zugelassen zu werden.

London, 5. April. Der französische Ministerpräsident Tardieu hat am Abend die Rückreise nach Paris angetreten.

Großes Theater

Gastspiel F. Platowna.

Sorriß sich übersehen läßt, steht der jüngste Direktor des "Großen Theaters" für Opernaufführungen ein Sopran für tragende Partien z. B. nicht zur Verfügung. Es muß deshalb auf Gastspiele zurückgegriffen werden. Letztmalig trat dieser Fall bei Puccinis "Tosca" in Eröffnung, wo die weibliche Titelfigur einer auswältigen Kraft, F. Platowna mit Namen übertragen worden war. Ich müßte lügen, wollte ich behaupten, daß mich der Gesang dieses Guestes innerlich erschüttert hätte. Gewiß, es gab nicht solche Momente, wo aus ihren Tönen die "musica dell'anima" (die Musik der Seele) sich abschalte, andererseits war aber auch die Wahrnehmung zu machen, daß solche Geistigkeit in unerwünschtem Maße die gesungenen Worte beeinflußte. In gleicher Weise zwiespältig war die künstlerische Auswirkung dieser Stimme. Von der rein technischen Seite betrachtet, hatten die Tonfolgen einen guten Sitz und erfreuten sich eines wohlfeilen Timbers. Was jedoch mitunter vermißt wurde, das war die öfters gehemmte Möglichkeit, dem stimmlichen Ausdruck jenen glühenden Charakter zu geben, der ja gerade für die Partie der "Tosca" von besonderer Bedeutung ist. Der Umstand, daß sie bei den Polnener Wiedergaben dieser Oper der letzten Jahre meist sehr gut dachte war, mag vielleicht dazu geführt haben, daß die Ansprüche gesteigert geworden sind und über F. Platowna strenger Kritik geübt worden ist, als es unter anderen Voraussetzungen eingetreten wäre. Aber schließlich ist dies ja kein Fehler. Abgesehen von einer zeitweilig in die Augen fallenden Stieflheit in der Darstellung war der Cavaradossi von Schlümmen an.

Alfred Loake

Die Kleinen werden immer dreister

# Der Skandal um Memel Neue Unterdrückungsmethoden

Kowno, 4. April.

Die Meldung über die Ernennung des ehemaligen Kownoer Oberbürgermeisters Bielschis zum Nachfolger des angeblich von seinem Posten scheidenden Gouverneurs Merkys wird von ähnlicher Seite aus das entschieden dementiert. Selbst wenn Gouverneur Merkys gehen sollte, so kann die Kandidatur Bielschis nicht in Frage, schon allein deswegen nicht, weil er die deutsche Sprache nicht genügend beherrsche.

\*

Memel, 4. April.

Wie das "Memeler Dampfboot" meldet, hat der Kommandant des Memelgebietes die Vorzensur, die bisher für Druckerzeugnisse bestand, aufgehoben, dagegen Geldstrafe bis zu 5000 Lit oder Gefängnis bis zu drei Monaten für eine Reihe von Pressedelikten angedroht. Außerdem können in besonderen Fällen periodische Druckschriften verboten und Versammlungen aufgelöst werden.

Der Zweck der neuen Bestimmungen ist, die deutsche Presse im Memelgebiet ganz und gar zu machen und unter Bezugnahme auf die neuen Bestimmungen die deutschen Zeitungen ganz zu verbieten.

## Ein Schritt gegen Litauen?

Wie das "Berliner Tageblatt" zu berichten weiß, steht ein neuer Schritt der Signatarmächte der Memelkonvention unmittelbar bevor. Die Signatarien sollen auf Grund der letzten Ereignisse im Memelgebiet beschlossen haben, die zwischen Kowno und Memel schwelenden Streitfragen zur Entscheidung dem Haager Gericht zu unterbreiten. Die Absendung identischer Noten an die litauische Regierung, in denen dieser Beschlus mitgeteilt wird, dürfte bald erfolgen.

Bekanntlich wurde ursprünglich in Genf zwischen den Signatarmächten und Litauen vereinbart, den Fall Böttcher einem zu wählenden

Schiedsrichter zu unterbreiten. Die Signatarmächte wiesen jedoch darauf hin, daß sie in der Auflösung des Memeler Landtags einen Vertrag gegen das Memelstatut sehen würden, und daß dann der Fall Böttcher dem Haager Gericht überwiesen werden müsse. Inzwischen hat der Gouverneur des Memelgebietes — entgegen dem Wunsch der Signatarmächte — den Landtag aufgelöst. Die Signatarmächte sehen sich nun veranlaßt, gegen Litauen energischere Schritte im Haag zu unternehmen. Zu dem Entschluß der Signatarmächte soll nicht wenig beigebracht haben, daß der Kriegszustand im Memelgebiet, obwohl der Wahlkampf bereits begonnen hat, noch nicht aufgehoben ist, und zwar im Widerspruch zu Eventualversicherungen, die Jaunius in Genf abgegeben hatte. Die Signatarmächte stehen auf dem Standpunkt, daß Wahlen, die unter dem Kriegszustand stattfinden, kaum als Wahlen anzusehen sind.

Auch Litauen beabsichtigt, an die Signatarmächte eine Note zu richten. Es soll darin mitgeteilt werden, daß Litauen die Anrufung des Haager Gerichtshofes wünsche, um ein für allemal eine positive Entscheidung in den schwelenden Streitfragen zu erzielen. In Litauen ist man hinsichtlich des Memelkonflikts noch immer zweiseitlich. Allerdings sind die politischen Kreise nicht unerheblich verstimmt, weil die Rückendung, die dem Außenminister Jaunius in Genf angeblich zugesagt worden war, ausgeblieben ist. Die Nachricht, daß der Gouverneur des Memelgebietes, Merkys, zurückgetreten sei, bestätigt sich nicht.

Kowno, 5. April. Die Mehrheitsparteien des aufgelösten memelländischen Landtags haben beim Staatspräsidenten der Republik Litauen Beschwerde und Protest gegen die Verordnungen des Präsidenten des memelländischen Direktoriums erhoben.

## Der Kronzeuge aus dem Ullitzprozeß

# Bielawski verhaftet Früher Spiegel — jetzt Erpresser

Die "Kattowizer Zeitung" gibt eine Meldung bekannt, die weit über Oberschlesien hinaus großes Aufsehen erregt:

Der Hauptbelastungszeuge im Ullitz-Prozeß, Bielawski, alias Perlstein, der seinerzeit sehr belastendes Material gegen den später in 2. Instanz freigesprochenen Geschäftsführer des Deutschen Volksbundes, Otto Ullitz, geliefert hatte, ist zusammen mit einigen anderen Personen unter dem Verdacht der Erpressung am Sonnabend plötzlich festgenommen und dem Untersuchungsrichter vorgeführt worden. Bielawski wird sich wegen Erpressungsversuchen, die er mit Hilfe des von ihm herausgegebenen "Sandsalblättchens" "Słaski Glos Publiczny" unternommen hat, zu verantworten haben. Er hat Personen, die im öffentlichen Leben eine Rolle spielen, unter Androhung der Veröffentlichung von Enthüllungen über ihr Privatleben größere Geldsummen als Schweißgeld zu entlocken versucht.

Unter den Mitverhafteten finden wir die Namen Symeone Fischer, Tadeusz Tenenbaum, Jodłowski, Mieczysław Tarnawski und Franciszek Łoboda. Der letztere wurde in Krakau festgenommen, wo er ständig wohnhaft war, und das Domberger und Krakauer Revier zu "bearbeiten" hatte.

Herr St. Roy eine achtbare Leistung. Gesangskünstlerisch war er nämlich mit ganzem Gefühl bei der Sache, sein Tenor stützte sich auf ein Klangmaterial, das Töne erstehen ließ, die zu den besten gehörten, die ich bislang bei ihm antraf. Das erste Duett, welches er mit F. Platowna in die Szene stellte, entzückte durch ruhiges Durchwirken der Kantinen und Milde der Glut in Gestalten. Hier standen zwei Stimmen in gefestigter und inniger musikalischer Verbundenheit wirklich befreit. Der Scarpia von Herrn A. Karpacki ist in Polen in angenehmer Erinnerung. Er gehört zu denjenigen seiner Glanzrollen, die keinem Wandel unterliegen, weder gesanglich noch darstellerisch. Davon mußte sich jeder Zuhörer auch kürzlich wieder überzeugen. Graufamilie und Gier, das waren die Richtpfeile für die gesamte künstlerische Einstellung unseres Sängers. Er wußte von ihnen hörig Gebrauch zu machen. Von den sonstigen Mitwirkenden möchte ich noch Herr W. Szpindler nennen, der als Saktian in der drolligheimer Szene mit den Chorknaben nicht vergaß, daß über der Handlung eine gefahrdrohende Schwäche liegen bleibt, die eine tatsächliche Fröhlichkeit nicht aufkommen läßt. Manche Darsteller dieser Partie glauben nämlich, die Gelegenheit sei ihnen hier gegeben, sich durch alberne Späße beim Publikum in Kunst zu legen. Musikalisch großzügig das Orchester unter Leitung von Herrn J. Wojski. Die verborgene Traurigkeit, das schmerzhafte Durchatmen und das lauernde Unheil, welches aus dieser Tosca-Musik an allen Ecken und Enden herauslugen, sie wurden orchestral kraftvoll getroffen. Gleich die drei Akkorde des Beginns — Dreiklang in B-Dur, As-Dur und E-Dur — fündeten dröhrend

Untersuchungsrichter Dr. Tracz nahm Perlstein-Bielawski am Sonnabend sechs Stunden lang in einem Kreuzverhör. Der raffinierte Spiegel und Agent provocateur vermochte es lange Zeit, sich auszureißen, schließlich mußte er jedoch die vielen Erpressungsversuche, die ihm vorgeworfen wurden, zugeben. Kommissar Brodniewicz verhört den aus Krakau stammenden Franciszek Łoboda.

Die Bande übte ihre Erpressungsversuche an zahlreichen hochgestellten Personen in Kattowitz, Königshütte und in den Städten der angrenzenden Voivodschäften aus. Von dem Arzt Dr. Bielawski versuchte man eine Summe von 15 000 Złoty zu erpressen, von Herrn Julius Grunmann, dem Inhaber von Kessels Weinstuben und Kessels Etablissement 8000 Złoty, von Dr. Stalowski-Kattowitz 5000 Złoty, von dem Naturheilungsklinik Jurek aus Myslowitz 8000 Złoty, von dem Kattowitzer Kaufmann Künzlinger 1500 Złoty, der dafür ein ganz seitiges Interat im "Słaski Glos Publiczny" (dem Organ, mit dessen Hilfe die Erpressungen vorgenommen werden sollten bzw. wurden) aufgab. Eine Frau Henye aus Kattowitz sollte in dem Revolverblatt dahingehend denunziert werden, daß sie in intimen Beziehungen zu bedeutenden Persönlichkeiten Schlesiens stehe. Für die Unterlassung der Publikationen forderten diese Industrielle Język Fürstenberg aus. Będzin mußte eine Summe von 500 Złoty zahlen, nachdem man von ihm 1500 Złoty verlangt hatte. Wiederholte begaben sich diese Pressepiraten zu dem Bürgermeister von Sandbisch, Peter Bielawski, von dem sie eine Summe von 2500 Złoty zu ergaunern gedachten. Da sie dort jedoch abgewiesen wurden, lancierten sie verbrecherische Artikel über den Genannten in ihrem Sandsalblatt.

Geucht wird noch ein weiteres Mitglied der Bande, ein gewisser Stanisław Sokolnicki aus Königshütte, der die Abonnementsgelder einschaffte, jedoch an niemand Zeitungen abließerte. Im Dombrowska Revier hatte die verbrecherische Bande ein weiteres Mitglied, Adam Grodzek, der von den Behörden seit langer Zeit gesucht wird, da er sich auch noch anderer Vergehen schuldig gemacht hat. Dieser "Herr Nedatteur" verfuhr bei den Bekämpfern des bekannten Lokals "Locarno" ebenfalls Erpressungen, wurde hier jedoch abgewiesen. Die Untersuchungen gehen weiter, es sind noch größere Entdeckungen zu erwarten.

Die neueste Bestätigung Bielawskis, so bemerkte die "Kattowizer Zeitung", der nicht nur Kronzeuge im Ullitz-Prozeß war, sondern durch seine Auslagen im Prozeß gegen Schulrat Dudek zur Verurteilung dieses nach unserer Auffassung unschuldigen Mannes beigetragen hat, ist von uns zuerst in das richtige Licht gerückt worden, als er mit der Herausgabe seiner Revolverzeitung begann. Wir geben seine Erpressungsversuche an einem Königshütter Kaufmann vor einigen Wochen bekannt, "Herr B." bat uns freundlich um eine Berichtigung. Als diese gebracht wurde — auf Grund des Pressegesetzes — und wir diese mit einem Kommentar versehen, der unseren eindeutigen Standpunkt

zu Bielawski zum Ausdruck brachte, begann in seinem Express-Organ eine wütige Hetze gegen uns. Selbstverständlich antworteten wir nicht auf diesen Schmuck und Schund. Die politische Presse hat seinerzeit öffentlich erklärt, daß sie mit einem Organ wie dem "Słaski Glos Publiczny" nichts gemeinsam habe, trotzdem ein großer Teil der Zeitungen noch während des Ullitz-Prozesses auf die Aussagen des "Chefredakteurs Moses Perlstein" großes Gewicht gelegt hat. Besonders auffällig wendet sich die "Jachodnia" von diesem Spiegel und berichtet in Zeitdruck und mit Sensationsüberschriften über die Erpressungsversuche eines Mannes, auf dessen Aussagen sie seinerzeit so großen Wert zu legen geglaubt hat.

## Graf Zeppelin zum zweiten Südamerikaflug gestartet

Friedrichshafen, 5. April. Nachdem die bei dem gestrigen Start erlittene Beschädigung der Außenhülle des Luftschiffes nunmehr vollständig behoben ist, stieg "Graf Zeppelin" unter Führung von Kapitän Lehmann mit neun Passagieren, darunter ein Kind, an Bord um 6.30 Uhr auf. Es herrschte Nordostwind. Der Kurs dürfte Loire-Bretagne sein. Der Start, der ursprünglich auf 4.30 Uhr angezeigt war, hat sich wegen ungünstiger Winde etwas hinausgezögert.

**Wahlkampf gegen Anschlagsäulen und Schaukastenscheiben**

Berlin, 5. April. Im Laufe der Nacht wurden Berlin 18 Anschlagsäulen in Brand gestellt, die vermutlich vorher mit Petroleum oder Benzin befohlen worden waren. Zum größten Teil brannten sie lichterloh herunter, die Feuerwehr sie ablösen konnte. Da die Pläne hauptsächlich für Hitler Propaganda machten, vermutet die Polizei, daß die Täter in den Kreisen der Kommunisten zu suchen sind. In keinem der Fälle gelang es, der Brandstiftung habhaft zu werden.

In Lichtenberg wurden nachts die Schaukastenscheiben der Filiale der "Roten Fahne" eingeschlagen. Auch hier sind die Täter unerkannt entkommen.

In ganzem wurden während der Nacht siebzig Personen wegen politischer Vergehen festgenommen.

**Mizwirtschaft in Russland**

Durch Beschluß der Sowjetregierung und der kommunistischen Parteileitung wurden mehr als 30 Direktoren staatlicher Güter für Viehzucht, Milchwirtschaft, Schweinezucht und Schafzucht wegen Mizwirtschaft zu gerichtlicher Verantwortung gezwungen. Weitere 100 Direktoren wurden ihrer Ämter enthoben, da im letzten Jahre die Lieferpläne der Viehgüter nur zu 60 Prozent erfüllt wurden, modur erhebliche Schwierigkeiten in der Versorgung der Städte und der Arbeiterviertel entstanden.

Durch Beschluß der Regierung wurde die Reorganisation aller Viehgüter bis August angeordnet. Die Reorganisation soll vor allem durch Auflösung zu großen Betrieben in kleinere wirtschaftliche Einheiten erfolgen. Außerdem wird eine besondere Abnahmekommission gebildet, die bei der Errichtung neuer Güter zu prüfen hat, ob alle notwendigen Gebäude, warme Ställe, Wasserleitung usw. vorhanden sind. Schließlich wurde noch angeordnet, daß jedem Staatswirtschaftskommissariats zugeteilt wird.

**Heute abend beginnt der Pariser Theaterstreik**

Paris, 5. April. Die Theater und Kinos schließen heute abend zum Zeichen des Protestes gegen die Regierungsbeschlüsse auf 24 Stunden. Die Tanz- und Nachtlokale haben beschlossen, sich diesem Vorgehen anzuschließen.

Paris, 5. April. In Frankreich wird angekündigte Theaterstreik durchgeführt, der sich gegen die großen Steuerbelastungen richtet. Alle Theater, Kinos, Karabats und Tanzlokale bleiben heute geschlossen. Dem 24stündigen Proteststreik haben sich lediglich die staatlichen französischen Theater nicht angegeschlossen. Wie seinerzeit berichteten, hatte die Regierung eine Steuerermäßigung in Aussicht genommen, doch wurde diese Vorlage vom Parlament nicht mehr verabschiedet.

**Kleine Meldungen**

Washington, 5. April. Das Repräsentantenhaus nahm gestern die Gesetzesvorlage an, daß den Philippinen nach acht Jahren die politische Unabhängigkeit gewährt werden solle.

Trier, 5. April. In Koerwig an der Mosel sind fünf Wohnhäuser mit sämtlichen Wirtschaftsbauten vollständig niedergebrannt.

Mährisch-Ostrau, 5. April. Vier Kinder, die auf einem Mühlhausen nach alten Töpfen suchten, um sie beim Althändler zu verkaufen, fanden auch eine schwere Metallplatte, die plötzlich explodierte. Drei Kinder wurden auf der Stelle getötet, das vierte Kind schwer verletzt.

Ostseebad Grömitz (Holstein), 5. April. Im heutigen Postamt wurde abends auf den Postmeister Brackert ein schwerer Überfall verübt. Brackert mußte dem Krankenhaus zugeführt werden. Die polizeilichen Ermittlungen dauern noch an.

London, 5. April. Am 21. März betrug die Zahl der Arbeitslosen in Großbritannien 2567332, d. h. 133 841 weniger als am 22. Februar. d. J. und 12 786 weniger als vor einem Jahr.

**Die heutige Ausgabe hat 8 Seiten**

Verantwortlich für den politischen Teil: Alexander Jursch. Für Handel und Wirtschaft: Erich Löwenthal. Für die Teile Aus Stadt und Land und den Briefkasten: Erich Jaensch. Für den übrigen redaktionellen Teil: Alexander Jursch. Für die Anzeigen- und Reklame-Teile: Hans Schwarzkopf. Verlag: Posener Tageblatt.

Sämtlich in Posen. Zwierzyniecka 6. Druck: Concordia Sp. A. K. Druck: Concordia Sp. A. K.

## Posener Kalender

Dienstag, den 5. April

Sonnenaufgang 5.18, Sonnenuntergang 18.23;  
Mondaufgang 5.04, Monduntergang 18.10.  
Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 7  
Grad Cel. Windstille. Barometer 744. Bewölkt.  
Gestern: Höchste Temperatur + 21, niedrigste  
+ 6 Grad Cel.

Wettervoraussage

für Mittwoch, den 6. April  
Kühler und wechselnd wolkig mit wiederholten  
Regenschauern.

Wasserstand der Warthe am 5. April + 1,17 m.

Holzversorgung des Wohlfahrtsdienstes  
Telephon 6970.

Wohin gehen wir heute?

Theater Bielski:

Dienstag: "Kinokönigin".

Mittwoch: "Kinokönigin".

Donnerstag: "Kinokönigin".

Theater Polissi:

Dienstag: "Scheidung".

Mittwoch: "Ehrenfahne".

Theater Nowy:

Dienstag: "Die lebende Maske".

Mittwoch: "Aids".

Kinos:

Apollo: "Die Fledermaus". (5, 7, 9 Uhr.)

Colosseum: "Ostel Toms Hütte".

Metropolis: "Namelose Helden". (15, 17 und  
19 Uhr.)

Million: "Die Sünderin ohne Sünde". (Esther  
Rassen.) (5, 7, 9 Uhr.)

Sokice: "Zwei Herzen im Dreiweltstaat". (5, 7,  
9 Uhr.)

Gemischter Chor Poznan  
Die Übungsstunde am 6. April kann wegen  
Verhindern des Dirigenten nicht stattfinden.  
Richtigster Übungssabend ist Mittwoch, 13. d.  
abends 8½ Uhr im Evangelischen Ver-  
einshaus, 2 Treppen.

## Kleine Posener Chronik

X Kinderauszeichnung. Im Hansflur Wallischei  
Nr. 69 wurde ein zwei Monate alter Knabe, in  
einem Blöndel verpaßt, vorgefunden. Die Den-  
kstadt des Kleinen konnte bisher nicht festgestellt  
werden. Der kleine Edemberger wurde in das  
Stadt Kinderhospital in der Bäderstraße gebracht.  
Die Polizei ist bereits auf der Spur der Frau,  
die das Kind ausgesetzt haben soll.

X Ein größerer Rasenbrand entstand zwischen  
dem Stadl, Elektrizitätswerk und dem Bartho-  
wier. Die hinzugezogene Feuerwehr löschte den  
Brand in kurzer Zeit. Ob der Brand durch Zu-  
fall oder mutwillig verursacht wurde, konnte bis-  
her nicht festgestellt werden.

X Dienststundenänderung in der Eisenbahn-  
direktion. Wie die Eisenbahndirektion mitteilt,  
wird anlässlich der Dienststundenänderung die  
Kasse für das Publikum vom 1. d. Mts. ab täg-  
lich von 1/2 Uhr vormittags bis 1/2 Uhr mittags  
geöffnet sein; Sonnabends von 8 bis 11 Uhr vor-  
mittags.

X Schädelbrand. Bei der Ausführung von  
Erdbauarbeiten in der Nähe des Kaiserlichen Tores  
wurden drei Menschenköpfe ausgegraben, die  
dort anscheinend schon seit Jahren liegen. Sie  
wurden auf dem St. Johannes-Friedhof beige-  
legt.

X Auto überfahren. Der Radfahrer  
Peter Pormala aus Jasienne, Kreis Samter,  
wurde auf dem Schrottamarkt von dem Auto  
Nr. 12 315, das der Krankenkasse Gnevel ge-  
hört, überfahren und schwer verletzt. Pormala  
wurde in das Stadl, Krankenhaus eingeliefert.

X Wieder Obligationsschwandler. Am 5. vor-  
Mts. erschienen bei dem Landwirt Michael Sym-  
towia in Zapartin, Kreis Posen, zwei unbe-  
kannte Herren, die einem Auto entstiegen. Sie  
verlangten die Herausgabe der Obligationen, um  
sie einzutauschen. Der Abnungsloge übergab den  
Betrüger 15 Obligationen. Die Betrüger stie-  
gen sofort ins Auto und fuhren davon. Ermitt-  
lungen wurden eingeleitet.

X Zwangsversteigerungen  
X Freitag, 15. d. Mts., im Bezirksgericht in  
Krotoschin: eine komplett eingerichtete Ziegelei  
nebst 80 Morgen Acker. Leistungsfähigkeit (Zie-  
geleikne, Dränageröhren und Dachziegel) 3,5 Mil-  
lionen. Der Kriegswert betrug 650 000 Mark.  
Der jetzige Preis beträgt 165 000 Zloty bei einer  
Abzahlung von 85 000 Zloty. Der Rest kann  
unter günstigen Bedingungen gestundet werden.  
Weiteres ist bei "Par", Posen, Aleje Marcinkows-  
kiego 11, unter 54 260 zu erfahren.

## 24. polnische Staatslotterie

5. Klasse — 12.ziehungstag  
(Ohne Gewinn)

15 000 Zloty — Nr. 126 045.

5000 Zloty — Nr. 9389 134 116.

3000 Zloty — Nr. 16 899 39 016 73 563 79 330

2000 Zloty — Nr. 4900 8405 9324 14 153 17 895

18 348 18 463 22 805 49 803 61 398 70 106 70 195

73 956 75 276 110 259 115 132 121 929 128 620

153 276 157 802.

1000 Zloty — Nr. 11 413 13 343 14 536 16 312

21 130 25 385 28 796 28 827 34 818 39 731 45 883

45 728 52 284 62 680 67 633 70 218 72 663 75 758

77 641 81 619 82 373 83 234 90 571 95 539 100 156

108 064 110 712 113 956 127 808 127 319 127 392

188 229 142 912 143 141 145 819.

## Das Ergebnis der Wolhynienhilfe

62 Kisten konnten abgeschickt werden

Mit dankbarer Freude darf berichtet werden,  
dass die wolhynische Nothilfe, die erst nach Weih-  
nachten eingezogen hat, ein über alle Erwartungen  
schönes Ergebnis gehabt hat. Recht zaghaft  
wurde die Bitte um warme Sachen und Klei-  
dungsstücke ausgesprochen, glaubte man doch,  
dass die großen Forderungen der Winterhilfe  
alles Verwendbare längst beansprucht hätten.  
Allerdings fand sich aber noch erstaunlich viel, was  
der Wolhynienhilfe zugute kommen konnte. Fast  
300 Einzelsendungen, große Kisten, Säcke  
oder auch kleine inhaltsreiche Pakete sind in diesen  
drei Monaten in der Inneren Mission ge-  
liefert. Wobei für Woche konnten große Kisten  
gepackt und in die wolhynischen Gemeinden ab-  
gebracht werden. Trotzdem die Frachtkosten eine  
erstaunliche Höhe erreichten, wurde das Geld doch  
gern daran gewendet, weil die materielle Hilfe  
zu zweckmäßig war. Es wurden im ganzen

62 Kisten mit einem Gewicht von 60 Zentnern  
gepackt. Zum Teil waren es alte und gebrauchte  
Sachen, zum Teil aber auch neue Kleidungs-  
stücke, Mantel, selbstgestrickte Strümpfe, Handschuhe,  
Schals, Westen, Schuhe, Kinderkleidchen und  
viel anderes, was dazu bestimmt ist, vor dem  
Frost zu schützen. Nur einige Zahlen seien ge-  
nannt: Es wurden insgesamt über 700 Paar  
Strümpfe verschickt, 363 Hemden, 352 Paar  
Schuhe. Mit großem Eifer hatten sich die Schul-  
kinder aus den verschiedenen Schulen beteiligt,  
die ihren Sendungen meist auch Schulbücher,  
Schiefergärteln, Schreibhefte und Griffel beifügten  
und sich von ihren Kameraden in Wolhynien  
einen Antwortbrief wünschten. Aber auch die  
Jungmädchenvereine und Frauenhilfen sind nicht  
mühevoll gewesen, sondern haben geübt und ges-  
nährt, gesäubert und ausgebessert. Auf die Nachrichten  
von der großen Hungersnot in Wolhynien  
finden auch zahlreiche Lebensmittel gesammelt  
worden. Von diesen wurden aber nur die  
wertvolleren wie Speck, Wurst, Käse und anderes  
weitergeschickt, während Mehl und Erben zu-  
meist in Polen verkauft wurden. Über 1 Zentner  
Speck ist in den einzelnen Kisten verpackt  
nach Wolhynien weitergegangen.

wir sind nicht vergessen, unsere Brüder

denken an uns und helfen uns.

Dieses Bewußtsein hat auch die Aktivität des in  
seiner grenzenlosen Not fast versunkenen Wol-  
hyniers neu entfacht und seine Hoffnungen und  
seinen Gottvertrauen neu gestärkt.

Trotz der vielen Sendungen ist die Not noch  
keineswegs behoben. Neben der großen mate-  
riellen Not steht die geistige und kulturelle  
Verelendung, zu deren Abbild sehr eindrücklich  
der ebenfalls allerlei Gedächtnis gehörte. Wenn  
auch der Winter mit seiner strengen Kälte auf-  
gehört hat, so darf die wolhynische Nothilfe ihre  
Arbeit doch keineswegs abschließen, sondern ist  
weiter um das Verständnis und die Hilfs-  
bereitschaft weiter Kreise. Kleider-, Wäsche- und  
Schuhsendungen können auch weiterhin an den  
Landesverband für Innere Mission, Poznan,  
Szamardzewskiego 3, geschickt werden, während  
Geldpenden auf sein Postcheckkonto Poznan  
208 390 erbeten werden.

sonderer Beifall durch ihre Polka (nach der  
Musik von Rachmaninoff). Das Publikum ruhte  
nicht, bis sie diese leichten, kapriolischen Tänze  
wenigstens zum Teil wiederholte. Der größte  
Erfolg des Abends war wohl der Matrosentanz  
Kireeffs (getanzt nach einem alten englischen  
Volkslied), voll von Humor, der sich zum Gro-  
tesken steigerte, ausgeführt mit einer ganz er-  
staunlichen Technik, die die wunderbare, federnde  
Beweglichkeit des Tänzers voll in Erscheinung  
brachte. Ebenso entzückt war man von dem russi-  
schen Tanz, der den Abschluss des Abends bildete.  
Wer ein Freund der alten russischen Ballett-  
kunst ist, hatte gestern Gelegenheit, sie in höchster  
Vollendung zu sehen. Klaudia Goreva und  
Jean Kireeff sind einige der wenigen leichten Ver-  
treter dieser Kunst, die auch auf die Anhänger  
moderner Tanzkunst einen nachhaltigen Eindruck  
gemacht haben dürften.

## Die Messe naht

Zeit zum Großreinemachen

In knappen vier Wochen wird die Posener  
Messe eröffnet werden. Seit Tagen schon ver-  
kündet diese Tatsache ein Transparent auf dem  
Alten Stadttheater und Bierfilze, die neuordnungs-  
in verschiedenen Lokalen der Stadt den werten  
Gästen als offenbar besonders geschätzte Unter-  
lage für ihr helles Kleines dienen. Vielleicht  
würde man auch ohne diese direkten Ankündigun-  
gen das Herannahen der Messzeit merken,  
wenn auch die Erfolge des letzten Jahres keinen  
allzu großen Andrang der ausstellenden Firmen  
erwartet lassen. Bald werden neue Reklame-  
schilder an den Laternenpfählen prangen und  
auf den Bahnsteigen des Hauptbahnhofs werden  
wieder die großen Tafeln ausgehängt werden,  
auf denen jedermann bequem ablesen kann,  
welche Züge hier eintreffen und absfahren.  
Hoffentlich wird man von dieser schönen Sitte, die  
auf den Fremden wohl den Eindruck machen soll,  
dass Posen über eine ausgezeichnete Organisation  
in verkehrstechnischen Dingen verfügt, auch in  
diesem Jahre nicht abweichen.

Darf der bescheidene Edemberger angefangen  
sich stets wiederholenden vernünftigen  
"Neuerungen" seinerseits noch auf Unvollkom-  
menes aufmerksam machen? Beispielsweise lässt sich  
denken, dass so einen exotischen Messegäst, meinet-  
wegen aus Australien, der Wunsch überfällt, auf  
dem Bahnhof zu telefonieren. Zwar stehen dort  
für ihn in der Vorhalle und im Wartesaal  
II. Klasse je ein Telefon zur Verfügung. Diese  
ohne Frage an Zahl viel zu geringen Sprech-  
apparate pflegen aber leider erstens meistens  
besicht zu sein, zweitens sind sie vollkommen un-  
geschickt, so dass das Gespräch von vielen anderen  
mitangehört werden kann. Schließlich gibt es  
nicht einmal einen Tisch in der Nähe, auf dem  
der Reisende sein Kofferchen oder andere Ge-  
päckstücke abstellen könnte.

Wahrscheinlich in der weisen und klugen An-  
nahme, dass der von weither gereiste Fremde für  
den Weg vom Bahnhof in die Stadt in der  
Regel eine Autotaxe oder höchstens noch die  
Straßenbahn in Anspruch nimmt, jedenfalls be-  
sichtigt nicht zu Fuß geht, hat der Weg vom  
Bahnhof zur Kaponiere eine geradezu sträfliche  
Verunsicherung erfahren. Der Rasen nämlich  
oder die Überbleibsel einer Rasenfläche, die die  
Böschung zum Bahndamm zieren, ist über und  
über mit Zigarettenstummeln, Papierabfällen  
und für das Auge noch unangenehmer Dingen  
bedeckt. Vielleicht ließe sich eine hohe Posener  
Stadtverwaltung herbei angefangen der Mög-  
lichkeit, dass das Auge eines der wahrscheinlich doch  
ohnehin nicht sehr zahlreichen Gäste nicht  
erschöpft sollte, stattdessen durch die Beschäftigung  
einiger Arbeitslosen dort doppelt verdient zu  
machen.

## Budewitz

y. Kirchen einbrach. In der vergange-  
nen Mittwochnacht drangen Einbrecher mittels  
einer langen Leiter durch das Fenster der katho-  
lischen Kirche in Broniszynie ein. Vom Chor  
gelangten sie alsdann in das Innere. In der  
Sakristei und am Altar räubten sie allerlei  
Kirchengeräte. Auch sämtliche Opferläden wurden  
erbrochen und ihres Inhalts raubt. Set-  
zen der Polizei sind energische Ermittlungen in  
die Wege geleitet, um der gemeinen Kirchen-  
räuberhaft zu werden.

## Filmschau

Die "Fledermaus"

Kino "Apollo"

Schon in den Zeiten des stummen Films haben  
wir die klassische Operette auf der Leinwand ge-  
sehen, doch konnte, da der musikalische Inhalt  
fehlte, diese Wiedergabe nur eine sehr unvoll-  
kommen sein. Der jetzt im Kino "Apollo" laufende  
Tonfilm bekränzt sich nicht nur darauf,  
diesen Mangel auszufüllen, sondern macht aus  
den lustigen Operettendialogen und den beliebten  
alten Weisen ein ganz neues Stück, das in seiner  
Wirkung einer Aufführung im Theater bestimmt  
nicht nachsteht. Gerade bei dieser Materie, die  
ja auch für die Tonfilmierung besonders geeignet  
ist, wird die Überlegenheit des Films über  
die Bühne deutlich offenbar, und wenn es immer  
gelänge, die vorhandenen Möglichkeiten so ge-  
braucht auszuschöpfen, wie es hier geschehen ist, so  
wäre, wenigstens für das Gebiet der Operette,  
der Wettkampf bald entschieden.

Einen großen Anteil an dem Erfolg des Films  
haben allerdings in diesem Falle die Spieler  
unter denen die reizende kleine Anna  
Ondra und der Frauenliebling Iwan Petrovic  
im Vordergrund stehen. Auch die übrigen Figuren  
der hier natürlich in der französischen Fassung  
laufenden Operette sind durchweg mit gelungenen  
Typen besetzt, und so ist es kein Wunder, dass das  
Publikum, in für Posener Verhältnisse außer-  
gewöhnlich großer Anzahl sich einfindet, mit  
gerichtigem und laut geäußertem Vergnügen den  
Geschehnissen auf der Leinwand folgt.

## Tanzgästspiel Klaudia Goreva und Jean Kireeff

Die Oper hatte gestern abend für eine seltene  
Darbietung ihre Porten geöffnet: Klaudia Goreva  
und Jean Kireeff, beide aus dem Ballett der  
früheren Zarenoper in Petersburg, gaben  
einen Tanzabend. Leider war das Theater nicht  
ganz gefüllt. Die Säule daran tragen sicher  
gemeinsam das schöne Frühlingswetter und die  
Wirtschaftslage. Denn man kann doch bei dem  
ballettbegeisterten Polener Publikum wohl nicht  
annehmen, dass es aus mangelndem Interesse  
einer solchen Darbietung fernbleibt.

Man mag persönlich zum Ballettanze fehlen wie  
man will: auch derjenige, der die Schule des  
Balletts mit ihrer strengen Regelmäßigkeit ab-  
lehnt, wird zugeben müssen, dass man gestern  
Meisterhaftes sehen konnte.

Der Walzer von Chopin, der den Abend ein-  
leitete, brachte das leichteschwingende, fast er-  
gelöste Moment des Ballettanzes wunderbar zum  
Ausdruck. Nach diesem Duett wechselten Solo-  
tänze der beiden Künstler, Klaviersoli waren ein-  
gelegt. Aus dem ersten Teil des reichhaltigen  
Programms trat besonders der Tanz "Italienischer Bettler" ein Solotanz von Jean Kireeff,  
hervor. In Tanzausdruck und Mimik eine voll-  
kommene Leistung. Klaudia Goreva errang bei

## Gesetzliche Erleichterungen bei der Durchführung von Zwangsvollstredungen gegen Landwirte

Durch Bekanntmachung im Dziennik Ustaw Nr. 25, Pos. 219 ist das „Gesetz vom 7. März 1932 über Erleichterungen bei der gerichtlichen Zwangsvollstredung gegen Landwirte“ in Kraft getreten. Dieses Gesetz enthält

### eine Reihe grundlegender Neuerungen

so daß wir es für angebracht halten, die sehr aktuellen Bestimmungen des Gesetzes an dieser Stelle ausführlich wiederzugeben.

Als Landwirtschaften, die unter die Bestimmungen dieses Gesetzes fallen, gelten nach Art. 1 landwirtschaftliche, forstwirtschaftliche, Gartenbau-, Züchterei- und Fischereibetriebe und industrielle Werkstätten, die unmittelbar mit einem landwirtschaftlichen Betrieb verbunden sind, sofern sie nicht im Handelsregister eingetragen sind. Die im Gesetz gegebene Definition betrachtet als Landwirte die Eigentümer, Nutznießer und Pächter der ausgeführten landwirtschaftlichen Betriebe.

### Forderungen der Landwirte an Naturalleistungen sind nicht pfändbar

In Art. 2 des Gesetzes wird bestimmt, daß Forderungen an Naturalleistungen wie Kleie, Schlempe und andere Abfälle, deren Rückerstattung sich Landwirte bei der Lieferung eigener Produkte zur Verarbeitung vorbehalten, nicht zu Gunsten dritter Personen gepfändet werden dürfen, wenn diese Naturale zum Führung des landwirtschaftlichen Betriebes benötigt werden.

### Neuregelung der gerichtlichen Zwangsvorwaltung von Landwirtschaften

Wenn die Zwangsvorwaltung einer Landwirtschaft zugelassen ist, muß gemäß Art. 3 des Gesetzes der Schuldner selbst zum Zwangsverwalter ernannt werden, wenn seine Person die Gewähr für eine entsprechende Ausübung der Verwaltung bietet. Der Schuldner, dem die Zwangsvorwaltung eines Vermögens anvertraut wird, ist in Bezug auf die zivilrechtliche und strafrechtliche Haftung einem Verwalter freien Gutes gleichgestellt.

Bevor der Schuldner als Zwangsverwalter bestellt wird, muß der Gläubiger, der die Zwangsvorwaltung unterstützt, und das Institut für langfristigen Kredit, zu dessen Gunsten auf dem Grundstück ein in Pfandbriefen oder Obligationen gewährter Kredit sichergestellt ist, gehört werden.

Wenn der Schuldner mit der Zwangsvorwaltung beauftragt wird, bestellt das Gericht gleichzeitig eine Körperschaft oder eine Person als Gerichtliche Aufsichtsbehörde über den Verwalter. Diese Gerichtsaufführung kann der Landwirtschaftssammler oder einer landwirtschaftlichen Organisation oder einer sozialen oder staatlichen Behörde oder einer juristischen Person oder einer Person die unmittelbar vom Exekutionsgericht bestimmt wird übertragen werden. Wenn das Gericht die Gerichtsauf-

aufführung einem der erwähnten Institute, die noch im Verordnungswege einzeln ausgeführt werden sollen, überträgt, so ist dies Institut verpflichtet innerhalb von 3 Tagen eine Person zu bestimmen, die in dessen Namen die Gerichtsaufführung ausübt, und auf die sämtliche Rechte und Pflichten eines gerichtlichen Aufsehers übergehen. Die Gerichtsaufführung kann auch mehreren Personen übertragen werden; in diesem Falle müssen jedoch die Rechte und Pflichten einer jeden dieser Personen genau vorgeschrieben sein.

Die Gerichtsaufführung kann nicht folgenden Personen übertragen werden: dem Ehemann des Schuldners sowie Verwandten auf- und absteigender Linie, Schwägerin und Personen, die im Adoptiv-Verhältnis zum Schuldner stehen.

**Der Zweck des gerichtlichen Aufsehers**  
besteht darin, die Führung des landwirtschaftlichen Betriebes zu kontrollieren und hierbei in gleicher Weise die Erfordernisse des Betriebes als auch die Interessen der Gläubiger zu berücksichtigen. Der gerichtliche Aufseher hat die Pflicht, sofort das Vollstredungsgericht zu benachrichtigen, wenn er feststellt, daß der Verwalter gegen seine Pflichten verstößt. Der gerichtliche Aufseher hat das Recht, jederzeit den landwirtschaftlichen Betrieb und die Tätigkeiten der Verwaltung zu kontrollieren sowie sämtliche Bücher und andere Akten der Wirtschaft des Schuldners durchzusehen.

Der Verwalter ist verpflichtet, die Anweisungen des gerichtlichen Aufsehers bei der Ausübung der Verwaltung auszuführen, sofern diese nicht gegen den Willen des Gerichts vorgeschriebenen Richtlinien verstößen.

Der gerichtliche Aufseher ist verpflichtet, bei der Ausübung seines Amtes nach den Weisungen des Gerichts zu handeln.

Wenn der Schuldner gleichzeitig gerichtlicher Zwangsverwalter seiner Wirtschaft ist, muß er alle seine Anträge, Erklärungen, Berichte und Abrednungen dem Gericht durch Vermittlung des Aufsehers einreichen, den denselben seine eigene Stellungnahme beifügt. Beschlüsse und Anordnungen des Gerichts, die dem Schuldner als Zwangsverwalter zugesetzt werden, müssen gleichzeitig dem Gerichtsaufseher zugesetzt werden.

Der Schuldner hat keinen Anspruch auf eine besondere Entschädigung für die ihm anvertraute Verwaltung seiner Wirtschaft; er darf lediglich aus den Einnahmen der Wirtschaft den Unterhalt für seine Person und seine Familie in dem Maße, wie es das Gericht vorschreibt, und seine Ausgaben, die mit der Verwaltung zusammenhängen, befreiten.

Behörden und Institute, denen die Gerichtsaufführung übertragen worden ist, haben Anspruch auf Rückerstattung ihrer durch die Ausübung der Aufsicht entstandenen Unkosten.

Wenn die Gerichtsaufführung durch eine Person ausgeübt wird, die unmittelbar durch das Gericht ernannt worden ist, so hat dieselbe Anspruch auf Entstättung der eigenen Auslagen und auf ein bescheidenes Gehalt.

### Aufhaltung der Versteigerung von Grundstücken

Ein Schuldner, der infolge der allgemeinen schweren Wirtschaftslage in der Landwirtschaft in Zahlungsschwierigkeiten geraten ist, kann die einstweilige Aufhaltung der Zwangsvorsteigerung seines Grundstückes beantragen. Der Antrag muß beim Vollstredungsgericht oder bei dem Gericht, dessen Gerichtsvollzieher die Zwangsvorsteigerung ausführt, eingereicht werden. In dem Antrag muß der Schuldner seine Vermögensverhältnisse eingehend darstellen und hierfür entsprechende Nachweise beibringen oder dieselben glaubhaft machen. Ein solcher Antrag kann zu jeder Zeit während des Exekutionsverfahrens, spätestens aber 2 Wochen vor dem für die Zwangsvorsteigerung festgesetzten Termin gestellt werden.

Das Gericht legt sofort nach Erhalt des Antrages einen höchstens 14-tägigen Termin zur Prüfung der Angelegenheit fest und lädt zu diesem Termin den Schuldner und den Gläubiger, der die Zwangsvorsteigerung unterstützt, vor. Falls der Schuldner sich nicht, ohne sich zu rechtfertigen, persönlich oder durch einen Bevollmächtigten zur Verhandlung stellt, so wird der Antrag als zurückgesogen betrachtet.

Das Gericht kann nach Maßgabe der Notwendigkeit vor der Verhandlung Gutachten der Landwirtschaftssammler, landwirtschaftlicher Organisationen usw., über die finanzielle Lage des Schuldners einholen; wenn ein Grundstück von größerem Wert Gegenstand der Zwangsvorsteigerung ist, kann das Gericht auch Sachverständige hinzuziehen. Der Schuldner ist verpflichtet, diesen Sachverständigen bzw. Korporationen, die im Auftrage des Gerichts seine finanzielle Lage prüfen, auf Verlangen Bücher, Rechnungen, Korrespondenz und andere Unterlagen, an denen seine finanzielle Lage ersichtlich ist, vorzulegen; eine Weigerung des Schuldners kann die Ablehnung des Antrages nach sich ziehen.

Das Gericht kann einen Antrag um einstweilige Aufhaltung einer Versteigerung sicherstellen und einen bereits festgesetzten Versteigerungstermin abrufen, wenn die in dem Antrag angeführten Gründe als berechtigt anerkannt werden. Ein diesbezüglicher Beschluss des Gerichtes ist nicht besonders anfechtbar.

Das Gericht kann dem Antrag auf einstweilige Aufhaltung der Versteigerung stattgeben, wenn es nach eingehender Prüfung der finanziellen Verhältnisse des Schuldners die Überzeugung gewonnen hat, daß der Gläubiger, der die Zwangsvorsteigerung unterstützt, durch eine Aufhaltung der Versteigerung keinen außergewöhnlichen Schaden erleidet. Die Versteigerung kann sowohl in dem Falle aufgehalten werden, wenn:

1. die Forderung des Gläubigers auf dem Grundstück an einer solchen Stelle sichergestellt ist, daß — mit Rücksicht auf die Qualität und Lage des

Grundstückes — der voraussichtliche niedrigste Preis, der auf der Versteigerung zu erzielen ist, zur Deckung der Forderung ausreicht; und auch in dem Falle, wenn

2. die betreffende Forderung an einer so weiten Stelle auf dem Grundstück eingetragen ist, daß auch der bei einer Versteigerung zu erwartende höchste Preis nicht zur Deckung der Forderung ausreicht.

In allen anderen Fällen lehnt das Gericht den Antrag auf einstweilige Aufhaltung der Versteigerung ab. Insbesondere muß der Antrag auf einstweilige Aufhaltung der Versteigerung eines Grundstückes aufgehalten werden:

1. wenn der Konkurs des Schuldners eröffnet worden ist,

2. wenn das Gericht nach eingehender Prüfung zur Überzeugung gelangt ist, daß infolge der zu hohen Verschuldung des Schuldners die Erhaltung des Grundstückes in seinen Händen unmöglich ist;

3. wenn der Schuldner ohne Schaden für seinen Wirtschaftsbetrieb die geforderte Schulde bezahlen kann.

Die einstweilige Aufhaltung einer Versteigerung kann höchstens für ein Wirtschaftsjahr bewilligt werden, dessen Endtermin so festzusetzen ist, daß der Schuldner die nächste Ernte einbringen und zu Geld machen kann. Nach Ablauf dieser Frist wird auf Antrag des Gläubigers, der die Zwangsvorsteigerung unterstützt, der Versteigerungstermin fortgesetzt.

Die Entscheidung des Gerichts über die einstweilige Aufhaltung der Versteigerung eines Grundstückes muß durch einen entsprechenden Vermerk im Grundbuch ersichtlich gemacht werden. Der Gläubiger, der die Zwangsvorsteigerung unterstützt, kann gegen diese Entscheidung des Gerichts eine Nebenklage an die zweite Instanz (Berufung, sofortige Beschwerde) einreichen. Die zweite Instanz entscheidet endgültig.

Eine einstweilige Aufhaltung einer Versteigerung hat keinen Einfluß auf den Lauf und die Rechtsqualität der Handlungen die der Festsetzung des Versteigerungstermins vorangehen.

Die Bestimmungen des Gesetzes über die einstweilige Aufhaltung von Zwangsvorsteigerungen von Grundstücken finden keine Anwendung auf Zwangsvorsteigerungen, die zur Vertheidigung von folgenden Forderungen eingelegt worden sind:

1. Forderungen aus staatlichen und kommunalen Steuern und Abgaben,

2. Forderungen aus Arbeitsverträgen,

3. Forderungen aus Abgaben für Sozialversicherungen,

4. Alimentenforderungen aller Art einschließlich Ausgedinge,

5. Forderungen aus langfristigen Anleihen, die von Anstalten für langfristigen Kredit erteilt werden sind,

6. Forderungen für inländische künstliche Dinge mittel, die nach dem 1. Dezember 1931 gekauft wurden.

Die Bestimmungen über die einstweilige Aufhaltung von Zwangsvorsteigerungen sollen vorübergehende Geltungskraft besitzen; der Ministerrat ist berechtigt, dieselben jederzeit armer Kraft zu setzen.

## Zeichen der Zeit

### Schmied wehrt sich mit dem großen Schmiedehammer gegen die Zwangsvorsteigerung

y. Inini, 4. April. In den letzten vergangenen Tagen sollte der Exekutor bei dem Schmiedemeister Kazubowski in Störlt wegen rücksichtiger Steuern eine Zwangsvorsteigerung vornehmen. Der Beamte brachte zu diesem Zweck den Gemeindavorsteher Michniewski mit. Beide begaben sich in die Schmiede, um ihrer traurigen Amtspflicht zu genügen. Im Laufe der Unterhaltung geriet der Schmiedemeister in solche Wut, daß er einen großen Hammer ergriff und damit dem Gemeindavorsteher vor den Kopf schlug. Dieser brach blutüberströmt und bewußtlos zusammen. Der Exekutor zog darauf seinen Revolver, um den Schmied von weiteren Gewalttäten abzuhalten. Den Schwerverletzten schaffte man sofort nach Rogowo, wo er sich in ärztliche Behandlung begeben mußte. Im ganzen Dorfe hatte sich der Einwohner eine gewaltige Erregung bemächtigt, da man glaubte, der Schmied sei totgeschlagen worden. Ein unangenehmes gerichtliches Nachspiel dürfte in Kürze dieser heissen Affäre folgen.

### Granate zerreißt einen Knaben

x. Bromberg, 5. April. Der neunjährige Jan Wolstki, Sohn eines Eisenbahners in Brodn, fand im nahen Walde eine Granate, die er in die Stadt mitbrachte, wo er sie im Beisein zweier Freunde „abmontierte“. Als nun die unvorsichtigen Knaben die Granate mit einem Hammer bearbeiteten, erfolgte eine Explosion, wobei der achtjährige Kowalski so schwere Verlebungen davontrug, daß er im Krankenhaus mit dem Tode drohte. Wolstki und der zweite Geschätzte kamen mit leichteren Verlebungen davon.

Lissa, 5. April. In Muraczewo hatten Kinder des Landwirts Zaruga in das Herdfeuer eine gefundene Gewehrluflage gelegt. Durch die daraus folgende Explosion wurde der Küchenofen verzichtet. Ein zweijähriges Kind, das sich in der Nähe befand, erlitt so schwere Verlebungen, daß es bald danach starb.

### Der Tod auf den Schienen

x. Jaroschin, 5. April. Auf der Eisenbahnstrecke Jaroschin-Gnejen fanden Eisenbahner eine Leiche mit abgeschnittenem Kopf. Ermittlungen ergaben, daß der Tote aus Boguslaw stammt und Wladyslaw Pawlak heißt. Er hat sich freiwillig das Leben genommen.

### Prügelei mit Todesfolge

x. Wongrowitz, 5. April. Zwischen dem Landwirt Heinrich Deting und seinem Arbeiter Stefan Walczak aus Waslowitz kam es zu einer Prügelei.

### Unterleibstypus im Kreise Wiersch

Wiersch, 5. April. In Rataje, Kreis Wiersch, starb am 30. März die 27jährige Magda Wozalit. Von kreisärztlicher Seite wurde jetzt festgestellt, daß die Frau an Unterleibstypus gestorben ist.

### Direktor der Pepege auf freiem Fuß

x. Wie aus Gaudenz gemeldet wird, ist dieser Tag der Direktor der Halperin von der „Pepege“, der vor acht Monaten im Zusammenhang mit der Geschäftsaufführung dieses Unternehmens verhaftet worden war, gegen eine Kautions von 300 000 zł aus dem Gefängnis entlassen worden.

Wojskowo Oboński Süd, Gemeinden und Gutsbezirke von A-O einschließlich; am 4. Mai 8.30 Uhr Wojskowo Oboński Süd, Gemeinden und Gutsbezirke mit den Buchstaben P-Z.

In Rogasen auf dem Viehmarkt am 6. Mai um 9 Uhr Stadt Rogasen und Bezirk Buchstäbe U-N; am 9. Mai um 9 Uhr Bezirk Rogasen Buchstabe O-Z.

In Muronowa Goslin auf dem Viehmarkt am 10. Mai um 8.30 Uhr Stadt und Bezirk Muronowa Goslin.

In Polajewo auf dem Gemeindeplatz am 11. Mai um 9.30 Uhr Stadt Ritschenwalde und Bezirk Polajewo.

### Egin

y. Unaufgellarter Einbruch. In einer der letzten Nächte wurde in das Büro des Advokaten Kujalski am Markt 17 ein Einbruch ausgeführt. Man erinnert sich, daß tags zuvor ein besser gelernter Herr vorgezogen hatte, bevor ein Beamter verdächtig erschien. Unter dem Lofal des Advokaten befindet sich eine Restauration. Als man oben das Rummern hörte, alarmierte man alle Hausbewohner, um den Einbrecher zu fangen. Als man nach oben kam, stand man alle Türen, Tische und Schubladen offen. Den Einbrechern war es gelungen, das Beste zu suchen. Bisher konnte nicht festgestellt werden, ob Alten oder sonst etwas gestohlen worden ist.

### Schmiegel

ka. Goethefeier. Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltete am Sonnabend, dem 2. d. Ms., im großen Saale des hiesigen Schützenhauses einen Familienabend, verbunden mit einer Goethefeier. Nach der Begrüßung der Erwachsenen durch den Vereinsvorstand folgten zwei Vorträge von Herrn H. Hentschel über „Goethe und die Heimat“ und von Herrn Pastor Gürler „Goethe und die Religion“. Daraan anschließend folgten Liederabende, ein Puppenspiel und andere ernste und heitere Vorführungen, die beim Publikum großen Anfang fanden. Beim nachfolgenden Tanz blieben die Erwachsenen noch lange recht mütlich beieinander.

ka. Die Verabschiedung des Landrats Ciemiewski, der infolge der Liquidierung des Kreises nach etwa 5jähriger Tätigkeit seinen Posten verlässt, fand durch Initiative des hiesigen Bürgerkomitees am 30. März im Schützenhaus statt. Auf dem Abschiedsabend waren die Vertreter der Behörden, der Gruppe und Kreisverbände, die Kategorien W.I., W.II., A-L, A-C oder T erhalten haben, durch Verbinden den Selbstmordkandidaten am Leben zu erhalten.

### Pferdemusterung

Die diesjährige Musterung der Pferde, welche a) im Jahre 1928 geboren wurden, b) die älter sind und bisher noch keinen Pferdepas erhalten haben, c) im Jahre 1918 geboren wurden und die Kategorien W.I., W.II., A-L, A-C oder T erhalten haben, findet nach folgendem Plan statt:

In Oboński auf dem Viehmarkt am 29. April um 8.30 Uhr Wojskowo Oboński Nord und Stadt Oboński; am 2. Mai um 8.30 Uhr



# ⇒ Posener Tageblatt ⇒

Für die wohltuenden Beweise des Wissens, die uns beim Heimgange unseres unvergesslichen Gatten und Vaters,

des Fleischermeisters

**Baum Siegmund**

in so überreichem Maße durch Wort, Schrift, Blumenpenden und ehrendes Geleit zur letzten Ruhestätte zuteil wurden, sagen wir hiermit **unseren herzlichsten Dank.**

Insbesondere danken wir Herrn Konsistorialrat Hein für die trostreichsten Worte am Grabe, sowie dem Fleischerinnung, dem Handwerkerverein, dem Verein Deutscher Sänger, dem Männerklub „Neptun“ und dem Turnverein für das Fahnengeleit, ferner für den erhebenden Gesang.

Poznań, den 5. April 1932.

**Die Hinterbliebenen.**

**Brillen, Mäntel, Lorgnetten**  
In großer Auswahl, genau optisch der Gesichtsform angepaßt empfohlen!

**Carl Wolkowitz**

27 Grudnia 9 Diplom-Optiker 27 Grudnia 9  
Absolvent der Hochschule für Optik in Jena

Augenuntersuchungen mittels eines auf streng wissenschaftlicher Grundlage konstruierten Apparates



kostenlos.

**Forstpflanzen**

Laub- und Nadelhölzer, besonders stark entwickelt,  
gibt billig ab

von Blücher'sche Forstverwaltung Ostrowite  
Ostrowite pod Jabłonowem, Pomorze.

**MINNA FALK**

**Schlösser und Schlüssel**

Soeben erschienen!



Eine ganze Geschichte von  
Heldenhäusern, Schlössern und  
der jungen Heile, deren  
ausführliche Jugend hier in  
Ziertheit und Herbarkeit sich  
vor mir erschließt.

Geb. 260 M., Gebrauch. 420 M.

Zu haben bei:

Auslieferung für Polen

bei der **Kosmos Sp. z o. o.**  
Poznań, Zwierzyniecka 6, Groß-Sortiment

Überschriftenwort (fett) ----- 20 Groschen  
jedes weitere Wort ----- 12 "  
Stellengesuche pro Wort ----- 10 "  
Offerungsgebühr für hifsierte Anzeigen 50 "

**CONCORDIA S. A.**

Poznań, Zwierzyniecka 6. Tel. 6105, 6275.

**Familien-Drucksachen**

Geburts-Anzeigen  
Verlobungs-Anzeigen  
Hochzeits-Anzeigen  
Trauerbriefe und -Karten

In sauberster Ausführung. Schnell u. billig!

**Lichtspieltheater „Słońce“**

Heute, Dienstag, den 5. April, große Premiere

**Zwei Herzen im 3/4 Takt**

weltberühmte Wiener Operette.  
In den Hauptrollen: Irene Eisinger — Greta Thelmer — W. Janssen  
Polnische Fassung!

**Kleine Anzeigen**

**Bekanntmachung Detail**

**Engros**

Hierdurch gebe ich höflichst bekannt,

dab ich neben meinem seit vielen Jahren bekannten Engros-Geschäft für Damen Hüte und sämtlichen Zubehör

einen **Detailgeschäft** eröffnet habe. Mein Lager ist mit den letzten Neuheiten versehen, die ich billig verkauft.

RUTE von den billigsten bis zu den elegantesten empfiehlt

**B. TENENBAUM, Poznań**

Stary Rynek 95/97 I. St. Vorderhaus

Tel. 11-71



**Zur Frühjahrsplanzung**  
empfehlen wir preiswert von unseren Beständen:  
**1 Jahr. Rot- und Weißerlen,**  
**1—2 Jahr. Kiefern,**  
**1—2 Jahr. und Fichten,**  
**3 Jahr. versch. Fichten**  
und Fichtensamen frischer Ernte.

Zarząd Lasów i Tartaku Ordynacji Taczanów p. Pleszew.

**Kiefernplanzen**

zur Frühjahrsplanzung gibt ab:

**1 Jahr. gesunde, sehr starke Kiefernplanzen**  
(aus deutschem Samen gezogen)  
ab Saatkampf 1 Tausend Stück. 4.50 zd  
von 100 ab pro 1 Taus. 4.00 "  
Fichtenfamilie (Nottanne) 2 Jahr. 10.00 "  
3 Jahr. 15.00 "  
Barnewitz, Nadleśnictwo Zielonygaj  
poczt. Wyżyny, pow. Chodzież.

**Kyffhäuser-Technikum**

für Ingenieure und Werkmeister  
Bad Frankenhausen, Kyffhäuser, Programmaufsteller, Elektrotechnik,  
Maschinen-, Landmaschinen-, Auto- u. Flugzeugbau, Flugbetrieb, Stahlbau, Elektrowasserbau

Für Kaufleute einschlägige technische Kurse.

**Kartoffeln, weiße u. rote**

möglichst langvolle Sorten von 2 Zoll auswärts  
kaufst bei Kasse und Abnahme auf Verladestation  
Bernhard Schlag, Danzig-Oliva, Heimstätte 7  
Tel. 453 02

**Rübengut**

370 Morgen, mit komplettem Zubehör und  
guten Gebäuden, oder eine auf dem Grundstück  
ruhende erstellte Hypothek sofort  
zu verkaufen.

**Spar- u. Darlehnskasse Bojanowo.**

**Grabdenkmäler**  
in allen Steinarten empfiehlt billigst

**Joh. Quedenfeld**

Inh.: A. Quedenfeld

Poznań-Wilda, ul. Traugutta 21

Werkplatz: ulica Krzyżowa 17

Straßenbahlinie 4 und 8.

Große Auswahl in fertigen Denkmälern

**Installationsarbeiten**  
Gas- und Wasserleitungen  
Neuanlagen u. Reparaturen  
Beste Ausführung. Solide Preise.

**K. Weigert, Poznań**

Plac Sapieżyński 2, Telefon 3594.

**Zaun - Geflecht**  
verzinkt

2,0 mm stark 1,-  
2,2 mm stark 1,20,-  
pro mtr.

Einfassung lfd. mtr. 22 gr.

Stacheldraht lfd. mtr. 15 gr.

**Alles FRANCO**

Drahtgeflechtfabrik

Alexander Maennel

Nowy Tomyśl W. 5.

**Strümpfe**  
geben wir im  
Detail-  
verkauf zu  
Fabrikpreisen

**Hartwonia Pończoch**

**„Atlantic“**

Wrocławska 16, I

**Eine Anzeige höchstens 50 Worte.**  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Briefe werden übernommen und nur gegen Vorweisung des Offertenscheines ausgeführt.

**Verschiedenes**

**Erledige**

Zur kaufmäßigen Förderung von Schülern in  
der Erledigung der poln. Sprache empfiehlt sich  
kindliches Gedächtnis, junges Mädchen.  
Off. u. 2878 am Dienstag dieser Zeitung.

**Wanzenaussaugung**

Einzig wirkliche Methode.  
Vermischte Ratten und säm-

liches Ungeziefer billig.

Wawrzyniak, Amicus

Nach. Rynek Lazaraski 4,

Wohnung 4.

**Geldmarkt**

Alte, gut eingeführte Firma,  
die hauptsächl. sehr gefragte  
gebrachte Gegenstände für  
Gewerbe, Industrie u. Land-

wirtschaft unter Eigentums-

vorbehalt liefert, sucht

**Geldmann**

der vor Fall zu Fall vor-

kommende Objekte mit Eigen-

tumsübertragung und Be-

förderung der Außenstände

gegen gute Gewinn-

beteiligung

finanziert

kaufmäßige Geschäfte

ohne jedes Risiko, mit

großen Gewinnchancen. Zu-

schriften von kapitalstarken

Interessenten unter 2902

an die Geschäftsf. d. Zeitg.

**Heirat**

**Detrat**

wünscht Handwerker,

für alte Etwas.

Fahrer alt.

Mögen erwünscht.

Off. 2901 a.d. Geschäftsf. d. Zeitg.

**Wassersport?**

Lesen Sie:

**Kanada im Faltboot**

von C. B. SCHWERLA

Neuer Preis Mk. 4,50.

Auslieferung für Polen bei der

**KOSMOS Sp. z o. o.**

Groß-Sortiment

Poznań, Zwierzyniecka 6.

**Pachtung**

von 500—1000 Morgen verkaufst niemand so billig

gesucht. Gesl. Ang. erb. u. wie Nowy Magazyn

2882 a.d. Geschäft. d. Zeitg. Pończoch, Ratajczaka 13.

**Strümpfe**

verkaufst niemand so billig

wie Nowy Magazyn

Pończoch, Ratajczaka 13.